af te zetten, die vóór 31 mei 1969 werd ingeslagen krachtens de bij artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 voorziene interventiemaatregelen:

a) de Duitse Bondsrepubliek, 40.000 ton tot en met 31 januari 1970;

b) het Koninkrijk der Nederlanden, 10.000 ton tot en met 15 februari 1970."

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Duitse Bondsrepubliek en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 30 december 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1969

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd om voor bepaalde produkten de toepassing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief uit te stellen

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(70/65/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 26,

Gezien het verzoek van 19 december 1969 waarbij de Franse Republiek machtiging heeft gevraagd om de toepassing van het gemeenschappelijk douanetarief uit te stellen voor de in de bijlage vermelde produkten,

Overwegende dat de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in artikel 23, lid 3, van het Verdrag de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, inzonderheid voor visserijprodukten en pootaardappelen, met ingang van 1 januari 1970 volledig zouden moeten toepassen;

Overwegende dat toepassing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief met ingang van 1 januari 1970 de thans in Frankrijk bestaande moeilijkheden zou vergroten wegens het gevaar voor een aanzienlijke toeneming van de invoer uit derde landen en wegens het ontbreken van een gemeenschappelijke marktordening voor de betrokken produkten; dat het namelijk gevoelige landbouwprodukten betreft waarvoor, althans voor een aantal van deze produkten, de bepalingen van artikel 44 van het Verdrag moesten worden toegepast; dat, in afwachting van de totstandbrenging van een dergelijke marktordening, de Franse Republiek ertoe dient te worden gemachtigd om vanaf 1 januari 1970 op de betrokken produkten bij invoer uit derde landen de op 31 december 1969 geldende rechten te blijven toepassen, eventueel verlaagd overeenkomstig de aan het einde van de laatste onderhandelingen in het kader van het G.A.T.T. ondertekende overeenkomst;

Overwegende dat de machtiging om een afwijkende maatregel te treffen, zoals de machtiging bedoeld in artikel 26 van het Verdrag, slechts voor beperkte tijd kan worden verleend; dat de geldigheidsduur van de uit hoofde van artikel 26 verleende machtiging bijgevolg dient te worden beperkt tot de datum waarop maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten voor de betrokken produkten van toepassing worden, en uiterlijk tot en met 31 december 1970;

Overwegende dat de invoer van de betrokken produkten uit derde landen in Frankrijk niet meer bedraagt dan 5 % van de totale waarde van de invoer van dit land uit de vorenbedoelde landen gedurende het laatste jaar waarover statistische gegevens beschikbaar zijn,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Franse Republiek wordt ertoe gemachtigd om met ingang van 1 januari 1970, totdat maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten voor de betrokken produkten van toepassing worden en uiterlijk tot en met 31 december 1970, voor de in de

bijlage vermelde produkten de douanerechten te blijven toepassen die door deze Lid-Staat werden toegepast op 1 januari 1957, aangepast overeenkomstig artikel 23, lid 1, sub c), van het Verdrag aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, eventueel verminderd met drievijfde van de tijdens de laatste onderhandelingen in het kader van het G.A.T.T. toegestane verlagingen.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Brussel, 30 december 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
03.01	Vis, vers (levend of dood), gekoeld of bevroren
07.01	Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld:
	A. Aardappelen:
	I. Pootaardappelen (a)
16.04	Bereidingen en conserven van vis (kaviaar en kaviaarsurrogaten daaronder begrepen)

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1969

waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd om voor bepaalde produkten de toepassing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief uit te stellen

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(70/66/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 26,

Gezien het verzoek van 19 december 1969 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland machtiging heeft gevraagd om de toepassing van het gemeenschappelijk douanetarief uit te stellen voor de produkten van post 22.10 van het gemeenschappelijk douanetarief,

Overwegende dat de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in artikel 23, lid 3, van het Verdrag de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, inzonderheid voor tafelazijn (natuurlijke en kunstmatige), met ingang van 1 januari 1970 volledig zouden moeten toepassen;

Overwegende dat de toepassing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief met ingang van 1 januari 1970, de thans in Duitsland bestaande moeilijkheden zou vergroten wegens het gevaar voor een aanzienlijke toeneming van de invoer uit derde landen en wegens het ontbreken van een gemeenschappelijke marktordening voor de betrokken produkten; dat het namelijk gevoelige landbouwprodukten betreft waarvoor de bepalingen van artikel 44 van het Verdrag moesten worden toegepast; dat in afwachting van de totstandbrenging van een dergelijke marktordening de Bondsrepubliek Duitsland ertoe dient te worden gemachtigd om vanaf 1 januari 1970 op de betrokken produkten bij invoer uit derde